

PRELIMINARY PROGRAM



Friday, April 1 – Saturday, April 2, 2016

vendredi 1 avril – samedi 2 avril, 2016

International Plaza Hotel

Toronto Airport

655 Dixon Road

Toronto, ON M9W 1J3



Our Sponsors

Platinum Sponsor

GROUPE MÉDIA

TFO

Honourable Mention



Our Partners



Keynote Speaker

Denis Cousineau



" Je suis un jeune homme passionné du nord de l'Ontario, enseignant en FLS depuis plus de 30 ans. J'ai découvert le CECR et le DELF en 2009. Depuis je travaille avec une grande famille à travers l'Ontario et le Canada à promouvoir l'apprentissage du FLS et je collabore avec plusieurs intervenants afin de développer une compétence accrue chez nos apprenants. Mais au final je suis fasciné, voire passionné par l'idée de transformer une confiance fragile en une confiance solide chez tous: apprenants, enseignants et tous les Canadiens motivés par le Multilinguisme."

Qualifications et expérience:

- début de carrière en 1984
- professeur d'immersion au secondaire depuis 1986
- sujets en immersion: histoire du Canada, géographie du Canada, les sciences sociales et humaines, histoire mondiale, citoyenneté et introduction à la technologie dans le monde des affaires.

Passions en éducation:

- intégration des technologies dans l'apprentissage
- acquisition et motivation en langue seconde
- le CECR comme instrument d'apprentissage, d'enseignement et d'évaluation.

General Information

ONLINE REGISTRATION

Please ensure that all fields are filled in. When filling out the online registration form, please note:

- A double session counts as two workshops, please make sure that you choose **both components of a double workshop session**.
- We recommend that registrants choose Exhibits/Displays as one of their sessions in order to view them at a more leisurely pace.
- If you find that you have not been given a workshop in a desired timeslot, you may check session availability at the On-Site Registration Desk.

REGISTER EARLY! We expect around 700 delegates, and sessions fill up quickly. Fire regulations determine attendance limits. Registrations **will not** be processed and workshops **will not** be assigned until payment is received. There will be no exceptions. Early registration ensures that you will attend the conference at a lower rate. Early bird registration fees will be applicable if payment has been received by February 19, 2016. Paid registrations are processed on a first come – first service basis.

DEADLINE FOR ADVANCED REGISTRATION - FRIDAY, MARCH 11, 2016. Registrations received after this date WILL NOT be processed and must be completed ON-SITE at the International Plaza Hotel at our Registration Desk. At that time, there are unavoidable line-ups at the "On-site Registration Desk". Avoid delays by pre-registering.

PAYMENT: For security reasons, we encourage all delegates to submit payment electronically using PayPal. Paypal accepts Visa, Mastercard and American Express. . Note that registration is processed on a first-come first-served basis, based on the receipt of payment.

REFUNDS / CANCELLATIONS / NSF CHEQUES: Delegates will receive a 50% refund of the conference registration fee if notification is received in our office via e-mail, fax or telephone message **by March 11, 2016**. After this date, no refund can be issued unless there are extenuating circumstances supported by written documentation. No membership fees will be refunded.

ON-SITE REGISTRATIONS: Late registration costs are much higher and on-site registrations will only be accepted as space permits. Please refer to the Conference fee schedule below for the conference fees. If registering on-site, please remember to bring payment. We accept Mastercard, Visa, Cash and if paying by personal cheque, it must be secured with a valid credit card. **Please note that on-site registrants will not be included in the meals as meals do need to be pre-ordered with the hotel.**

CONFERENCE FEES (REDUCED FROM PREVIOUS YEARS!)

| Conference Fees / Frais d'inscription (Plus 13% HST. HST #104001029) | | |
|--|--|--|
| Early Bird registration ends February 26, 2016. Advanced Registration ends March 11th, 2016. | | |
| Friday and Saturday / vendredi et samedi Member / membre Non-member / non-membre Student / étudiant ou étudiante | Your registration includes Friday Breakfast, Lunch, Friday 5 à 7, Saturday Breakfast & Awards Ceremony as well as access to all workshops and displays. <i>Votre inscription comprend les repas de vendredi matin et midi, le 5 à 7 de vendredi, le déjeuner de samedi & la cérémonie des prix ainsi que votre accès aux ateliers et exposants.</i> | |
| | Payment received by February 19, 2016 | Payment after February 19, 2016 |
| | \$250 + HST (\$282.50) | \$325 + HST (\$367.25) |
| | \$400 + HST (\$452.00) | \$475 + HST (\$536.75) |
| | \$130 + HST (\$146.90) | \$200 + HST (\$226.00) |
| Saturday only / samedi Member / membre Non -member / non membre Student / étudiant ou étudiante | Your registration includes Breakfast and Awards Ceremony, as well as access to all workshops and displays. <i>Votre inscription comprend le déjeuner et la cérémonie des prix ainsi que votre accès aux ateliers et exposants.</i> | |
| | Payment received by February 19, 2016 | Payment after February 19, 2016 |
| | \$150 + HST (\$169.50) | \$200 + HST (\$226.00) |
| | \$275 + HST (\$310.75) | \$300 + HST (\$339.00) |
| | \$70 + HST (\$79.10) | \$100 + HST (\$113.00) |

CONFIRMATION OF REGISTRATION: You will receive an automated Confirmation of Registration email upon registering online. All contact information including email address provided with the online registration must be accurate. A list of confirmed workshop selections will be identified on your nametag upon arrival in your conference package.

MEALS: Please complete the meal section of your registration form! On site registrants will not be included in the meals. We offer both regular and vegetarian choices (not vegan). *We are unable to satisfy other personal dietary needs in a banquet serving over 700 delegates.*

Admission to the meals and workshop sessions will be controlled using your name tag/tickets. Please keep these in a safe place! They will not be replaced!

KEYNOTE ADDRESS: Please arrive promptly for our Keynote address! The doors will open at 7:30 a.m. and the Keynote Address will begin at 8:45 a.m. on the second floor (Plaza Ballroom). A continental breakfast will be available from 7:30 a.m. on the second level of the hotel. The OMLTA/AOPLV strives to provide a respectful experience for our keynote speaker and our delegates.

ANNUAL GENERAL MEETING: Members of the OMLTA are invited to attend the AGM on Friday, April 1 at 11:45 a.m. (Location TBD). Full participation in the association is encouraged and needed for the health of our professional organization! There will be PRIZES for the first 40 members to attend! A Proxy form is also available at the end of the preliminary program.

REGISTRATION BOOTH

PRE-PAID registrants may pick up their conference packages in the main hallway by the **International Foyer** of the hotel.

ON-SITE registrations will take place in the same location, at our OMLTA Registration Desk.

The registration area will be open from:

Friday, April 1 7:00 a.m. to 4:00 p.m.

Saturday, April 2 7:30 a.m. to 9:00 a.m.

EXHIBITS/ DISPLAYS: There will be over 60 exhibitors presenting a wide range of products and services. The exhibitors are located on the main floor in **International ABC**.

Exhibit hours will be as follows:

Friday, April 1 8:00 a.m. to 6:00 p.m.

Saturday, April 2 8:00 a.m. to 2:00 p.m.

You may wish to obtain a Purchase Order in advance. See Exhibitor section provided in this program for the required information.

HOTEL ACCOMMODATIONS



Room reservations are the responsibility of delegates, presenters and exhibitors.

OMLTA PREFERRED RATES:

Single/Double - \$155.00 per night.

Triple - \$175.00 per night

Quad - \$195.00 per night

To reserve online, please use the following link:

https://www.phgsecure.com/IBE/bookingRedirect.aspx?propertyCode=YYZIP&group=ont_016&arrivalDate=2016-03-29

To reserve by telephone, please call:

[1-416-244-1711 X 3775](tel:1-416-244-1711) – International Plaza Direct

[1-800-668-3656](tel:1-800-668-3656) – International Plaza Toll Free

Please use the group code **“ONT_016”** or **“Ontario Modern Language Teachers Association”** room block. This group code is unique to the OMLTA and will ensure you receive the OMLTA rate by phone.

Rooms must be reserved by February 28, 2016 to receive the guaranteed rates.

Conference at a Glance

Friday, April 1:

- 7:30 am – 4:00 pm *Registration – International Foyer (main floor)*
- 7:30 am – 8:45 am Continental Buffet Breakfast – Plaza Ballroom (second floor)
- 8:45 am – 9:15 am Keynote Address by Denis Cousineau – Plaza Ballroom (second floor)
- 9:30 am – 10:30 am Block A Sessions
- 10:45 am – 11:45 am Block B Sessions
- 11:45 am – 1:15pm Lunch – Plaza Ballroom
Annual General Meeting – New York Room (main floor)
Lunch will be served at the AGM
- 1:15 pm – 2:15 pm Block C Sessions
- 2:30 pm – 3:30 pm Block D Sessions
- 3:45 pm – 4:45 pm Block E Sessions
- 5:00 pm – 7:00 pm Cocktail Hour – Location TBA
- 8:00 am – 6:00 pm *Exhibits/Displays – International ABC (main floor)*

Saturday, April 2

- 7:30 am – 9:00 am *Registration – International Foyer (main floor)*
- 7:30 am – 8:15 am Hot Buffet Breakfast & Awards Presentation – Plaza Ballroom
- 8:15 am – 9:15 am Awards Presentation – Plaza Ballroom
- 9:30 am – 10:30 am Block F Sessions
- 10:45 am – 11:45 am Block G Sessions
- 12:00 pm – 1:00 pm Block H Sessions
- 8:00 am – 1:30 pm *Exhibits/Displays – International ABC (main floor)*

Workshop Descriptions

P = Primary J = Junior I = Intermediate S = Senior

BLOCK A

Friday, April 1

9:30am – 10:30am

A1/B1

Core, Immersion, Extended; P

How to run a successful French Immersion Full Day Kindergarten Classroom

Nadine Pharand, Algonquin and Lakeshore Catholic DSB

****THIS IS A DOUBLE SESSION - PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT B1****

I will walk you through a typical day in my French Immersion FDK classroom where my students are learning and speaking French purposefully and confidently: le calendrier, la météo, jeu d'action, l'agenda et le message du jour, chansons et mouvement, la vedette du jour et montre et raconte, 5 au quotidien (Daily 5), transitions, numératie, et transition pour aller jouer dehors (langage, billet de sortie, comment se mettre en rang et marcher en silence). I will share all my tips and tricks for classroom management, getting and keeping student attention, and the multitude of songs that I use to make it all happen! I also use a variety of edtechs that I will cover in my presentation: SmartBoard, Elmo, iPads, Apple tv, Twitter, and Freshgrade ePortfolios.

A2/B2

General, Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Including Students with Special Education Needs in FSL

Elizabeth Hoerath, Kara Bowles, Ontario Ministry of Education

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT B2****

During this two-hour interactive workshop, participants will:

1. Learn about policies related to this Ministry document and how this impacts today's Core French, Extended French and French Immersion classrooms; and
2. Learn about professional learning resources and strategies to meet the needs of students with special education needs."

A3/B3

Core, Extended, Immersion; P/J/I

Technology in the FSL Classroom

Kurtis Hartnell, Amanda Hartnell, Algonquin & Lakeshore Catholic DSB

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT B3****

Technology can be used to support student learning in a variety of ways. Find out how you can use different types of technology to increase and support oral communication and comprehension in a second language setting. Technologies that will be explored include: Smartboards, RedCat Systems, Apple TV, iPads, HoverCams, LiveScribe pens, Minecraft, class websites, Educanon, FreshGrade and Twitter.

A4/B4

International Languages, General; I/S

Revised Curriculum, New Connections: Ontario's International Languages Curriculum

Jimmy Steele, Toronto DSB/York University

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT B4****

The long-anticipated revisions International Languages curriculum is slated for release in the coming months. Take the opportunity to hear an overview of the changes and additions, participate in a guided discussion of next steps with your peers, and enjoy a rare opportunity to collaborate.

A5

Immersion, Extended; P/J/I

Lisons en immersion

Tammy Lavalley, Stacey Vendramin, Lucie Gauthier, Denise Valiquette, Sudbury Catholic DSB

QU'EST-CE QUI SE PASSE DANS LA TÊTE ?!

Take a look into the minds of your French Immersion readers to determine their strengths, needs and next steps. Discover how the power of observation can drive your language instruction and meet the needs of all readers in your classroom. Learn about the implementation of guided reading practices, targeted interventions, reading strategies and at home strategies. Cheminons ensemble pour répondre aux besoins de tes élèves et développons des lecteurs confiants !

A6

Immersion, Extended, International Languages; I/S

Let's talk about Intercultural Understanding!

Lorraine Richard, Educational Consultant, Retired Teacher

Let's talk about Intercultural Understanding! What does it look like and sound like in the FSL classroom? How can we embed cultural knowledge through effective instructional strategies? Découvrez comment l'incorporer dans cet atelier interactif. Chaque participant recevra une trousse d'activités pratiques.

A7

Core; I

Motivating Gr. 9 Applied FSL learners to TALK!

Steven Silva, Toronto Catholic DSB

In this workshop, we will explore a variety of strategies and contexts to motivate your Grade 9 Applied FSL learners to talk, en français. With authentic situations that are meaningful to adolescents, such as, using the media arts to express opinions and ideas, students will become more engaged in their learning. In this workshop, participants will also experience how to provide students with varied opportunities to develop their speaking skills by drawing upon a wealth of digital and print materials. Sample materials will be provided. Let's get your students to TALK, en français!

A8

Core, Immersion, Extended; J

Google Apps for Education in the FSL Class

Sylvia Duckworth, Crescent School

Learn many creative ways you can harness the power of Google Apps for Education in your L2 classroom. Using Google Docs, Slides, Forms, Drawings and Hangouts, the presenter will showcase some of her students' projects including video creation, live videoconferencing, choose-your-own-adventure stories, inter-school project collaboration, creating posters and rap songs. She will also demonstrate different ways to automatically assess students using Google forms.

A9

Core, Immersion, Extended; P/J

Talk to me! Parle-moi!

Jenny Gray, Watermelonworks™

Come and learn phonemic identification through a patented method which decodes the language for students to quickly and easily excel in FSL, Fr.Imm. and levels the playing field for all students.

French Sounds takes the basic building blocks of language by breaking the language apart into sounds, allowing users to then mix up the phonemes to practice reading, speaking and writing.

"If students hear it, they can say it. If students can say it, they can read it. If students can read it, they can write it."

A10

Core, Immersion, Extended; I/S

Les élèves au secondaire parlent!

Gina Hook, Marie-Eve Giguère, Megan de Jonge-Smith, Durham DSB

Venez apprendre une variété de stratégies pour faire communiquer vos élèves de français cadre ou d'immersion française. En nous servant d'images, de tablettes, de portables, de jeux de société, de logiciel SmartNotebook, et d'autres accessoires, nous vous montrerons des techniques amusantes et variées afin d'encourager la communication spontanée tous les jours.

A11

Core; I

Confidence in French Begins with Purposeful Language Learning – A NEW GRADE 7-8 CORE PROGRAM

Christine Rees, Dann Crandall, Denis Cousineau, Pearson Canada

Take advantage of this exciting opportunity to interact with the authors and specialists of Pearson's new resource for 7-8 Core French, *Mon réseau, ma vie!* The program is function-driven and based on action-oriented tasks, which are purposeful within authentic contexts—those that students face in daily life in a variety of situations. Thoroughly researched and field-tested, *Mon réseau, ma vie* represents exactly what you want for you and your students. Don't miss a demonstration of the program's digital tools, including an innovative teaching/learning component that is sure to save you valuable prep time and is a powerful visual learning tool for your students. Attendees will be given the special opportunity to test and preview the resource prior to publication.

A12

General, Core, Immersion, Extended, International Languages; P/J/I

Moving from the Communicative to the Action-oriented Approach

Shirley Cameron, CASLT

Learn the four critically important ways the Action-oriented Approach improves the learning outcomes of your students when you are creating student learning tasks for three of the CEFR skills of Oral Production, Oral Interaction, Listening.

Using CASLT publications, teachers will be able to:

- a) see examples of learning tasks that meet the criteria of the Action-oriented Approach
- b) familiarize themselves with appropriate vocabulary and structures to use when creating a learning task
- c) familiarize themselves with the 'Can-do' statements in an elementary level language portfolio at the A1/A2 levels from which assessment/evaluation rubrics can be developed for the 3 skills.
- d) learn how to update a Communicative Approach Listening task to meet the criteria of the Action-oriented approach.

A0 – Exhibits/Displays

BLOCK B

Friday, April 1

10:45am – 11:45am

B1/A1

Core, Immersion, Extended; P

How to run a successful French Immersion Full Day Kindergarten Classroom

Nadine Pharand, Algonquin and Lakeshore Catholic DSB

****THIS IS A DOUBLE SESSION - PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT A1****

Please refer to A1 for workshop description.

B2/A2

General, Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Including Students with Special Education Needs in FSL

Elizabeth Hoerath, Kara Bowles, Ontario Ministry of Education

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT A2****

Please refer to A2 for workshop description.

B3/A3

Core, Extended, Immersion; P/J/I

Technology in the FSL Classroom

Kurtis Hartnell, Amanda Hartnell, Algonquin & Lakeshore Catholic DSB

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT A3****

Please refer to A3 for workshop description.

B4/A4

International Languages, General; I/S

Revised Curriculum, New Connections: Ontario's International Languages Curriculum

Jimmy Steele, Toronto DSB/York University

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT A4****

Please refer to A4 for workshop description.

B5

Core; I/S

Ils parlent vraiment en français (L2)

Leah Abbey, Hamilton-Wentworth DSB

During this workshop, I will focus on “How I get them to speak in the L2 and how I am able to speak it to them”. Although the context will be a Grade 9 Core French classroom, the teacher and student strategies would apply to any L2 learner. Strategies that have been effective in improving oral communication will be shared, as well as activities and artefacts that demonstrate student work and progress. Emphasis will be placed on CEFR-inspired strategies and links will be made to the new FSL curriculum.

B6

Core; J

Practical Ideas for Engaging Core French Students

Kathy Irvine, Halton Catholic DSB

Using everyday items, trips to the dollar store, or a simple clean of your house, keep those treasures and bring them into your Core French classroom to engage your students. Tricks, tips and helpful strategies galore!

B7

Core, Immersion, Extended; J

iPads in the FLS Class

Sylvia Duckworth, Crescent School

Join Sylvia as she highlights some of her favourite iPad apps in her Junior Core French classes. Apps for consumption (ie. to learn and practice vocabulary) will be explored, as well as apps for creating voice recordings, digital stories, fun animations, iMovie projects/trailers and green screening. Throughout the session, Sylvia will showcase her students’ numerous iPad projects with many app-smashing ideas.

B8

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Mindfulness in the FSL Classroom/La pleine conscience dans la classe de FLS

Laura Dursley, Trillium Lakelands DSB

Come and learn how mindfulness strategies and techniques can improve focus and concentration, reduce stress, and assist with self-regulation, while developing stronger relationships, compassion, and empathy in your students. Gain valuable insight into how mindfulness will enhance student achievement in your FSL Classroom.

B9

Core; I

Parlez-moi ? Mais, bien sûr !

Linda Hendry, RK Publishing

Vos élèves veulent parler naturellement dans des situations vraisemblables ! Tu parles 1 ! (Academic Gr. 9) and On parle ! (Applied Gr. 9) are resources that motivate student learning while promoting fun, authentic communication. Teachers will also appreciate the choice of material available to facilitate meeting the needs of their students in all four language skills. Rejoignez-moi pour une belle découverte !

B10

Immersion, Extended; P

Des contes à entendre, à lire et à réinventer !

Guylaine Robichaud, Chenelière Éducation

Entrez dans l’univers de dix-huit contes classiques et canadiens présentés dans un style bande dessinée au vocabulaire adapté. Vous serez guidés dans l’exploitation dynamique du matériel imprimé et numérique afin de travailler le vocabulaire et la communication orale dans un contexte ludique où l’enchantement et la magie placent l’élève en confiance et stimulent sa participation.

B11

Immersion, Extended; P

Promoting French Oral Language in Grades K-3

Christine Rees, Scholastic Education

One of the key elements of learning a second language is to provide many opportunities for students to listen and speak the language. This session offers primary French Immersion teachers a variety of strategies and ideas to help you build your students' oral language skills. Teachers will learn strategies to engage students in French oral interactions and also spiral into reading and writing activities using various materials.

B12

Core; J/I

My FSL Learning Environment: the key to success!

Pamela Marshall Gray, CEC Publishing

The new Professional Learning resource, "My FSL Learning Environment: the key to success!" provides insight on creating a successful experience for FSL students. In this session, we will discuss the features of a successful FSL environment – the physical learning space and the teaching practices that fashion good learning and develop autonomous learners. Come and discover how this book can make your life easier, starting Monday morning!

B0 – Exhibits/Displays

BISTRO BUFFET LUNCH

11:45 am – 1:15 pm

Please join us at OMLTA's Annual General Meeting.

The first 40 members to attend will receive a prize!

BLOCK C

Friday, April 1

1:15pm – 2:15pm

C1/D1

Core, Immersion, Extended; J/I/S

"Hard Core" in "Core French"

Richard Smith, Ottawa-Carleton DSB

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT D1****

Hey students... "If you don't speak French in your English class, why then would you speak English in your French class?" Ever hoped for the French Only Rule in your Core French/Immersion classrooms? Richard Smith's double session will help you and your students become more consistent with this rule. Tips and tricks on starting classes in the hallway, using clothes pins to praise and engage, classroom setup, encouraging oral production, dealing with unwanted behaviour and more.

C2/D2

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Transforming FSL through Professional Learning Resources

Josee Dumas-Hurt, Ontario Ministry of Education

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT D2****

We will explore the ways to use the resources available on the Transforming FSL webpage such as classroom videos, interactive lesson plans and documents inspired by the CEFR and aligned to the Ontario policies.

C3/D3

General; I/S

Lifelong Language Learning Starts with Real-World Connections

Stephanie Vrantzis, EF International Language Centre/EF Education First

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT D3****

To learn a new language, it helps to fall in love with where it's from. Immerse your students by tying in cultural activities into your lesson. In this workshop, you will listen to a keynote speaker and participate in a hands-on cultural activity that prompts teachers to converse using a target language.

C4 **Immersion, Extended, International Languages; P/J/I**
Let's "Hangout"! Using Google Hangouts to Inspire Students to Speak in French

Heather Gauthier, Waterloo Region DSB

Participants will be guided through the process of finding other classes to connect with, setting up and orchestrating a "Hangout", and inspiring students to speak in French by providing them with a unique and meaningful opportunity to communicate with other students. Participants will also get a chance to see a hangout in action.

C5 **Immersion, Extended, General, International Languages; P/J/I/S**
Gaming in the Second Language Classroom

Myria Mallette, Jaclyn Myers, Laura Daniel, Lambton Kent DSB

This session will focus on incorporating high interest games and apps that students love to play in their spare time and how we found connections to our second language classrooms. Join us in exploring Clash 'des' Clans, Minecraft, and other popular apps.

C6 **Core, Immersion, Extended, General; I**
Talking for Success

Lisa Raposo, Robert Piotrowski, Halton Catholic DSB

This workshop will focus on the transferable skill of inferencing and how to best apply it in an intermediate French classroom to encourage classroom conversation and build higher level thinking skills. Ideas to scaffold the skill will be given as well as practical classroom activities to walk away with.

C7 **Core, Immersion, Extended; P/J/I**
Rap It Up

Michael Ross, Aim Language Learning

Come to this workshop and our facilitator will demonstrate how your students can successfully write and sing short, fun French and Spanish "raps" in front of their peers. Modelling is the key to achieving the correct tempo, rhyming words and music, all of which play a vital role in the final production. Students love singing to their favourite pop-music melodies, and getting them inspired to write their own lyrics is not as difficult as it seems! Integrated throughout the session will be connections to the CEFR (Common European Framework of Reference), the Ontario Curriculum and AIM Language Learning.

C8 **Core, P/J/I**
Strategies for success: Planning for students Struggling in the Core French Classroom

Susanna Gojsic, Hamilton Wentworth DSB

In this session participants will learn about a variety of strategies, activities and tasks that focus on the inclusion of struggling students in the Core French classroom. These strategies can be used to support Identified, non-identified, ELL and disengaged students; and while they are for the benefit of some, they can be transferred to support the success of all learners in the Core French classroom. Teachers will also be provided with sample Annual Goal and Learning Expectation exemplars that are based on the overall expectations of the Revised Curriculum. Participants are requested to bring a WiFi accessible device.

C9 **Core, Immersion, Extended, General; P/J/I**
First Nations and Metis culture with Core French

Shaki Ravindran, Toronto DSB

In this workshop we will make a connection between Core French and First Nations culture through Art and Music. You will learn how to create a Metis belt. As well, we will sing a few First Nations songs which are sung around Canada in various communities. Focus will also be on intercultural awareness - connections between our past and present.

C10

Core, Immersion, Extended; I/S

Une soirée de musique francophone

Nicole Verhoeve, Waterloo Region DSB

Dans un cycle d'apprentissage inspiré du Festival d'été de Québec et l'approche actionnelle, les élèves planifient une soirée de musique francophone dans leur communauté en complétant une série de tâches qui touchent sur toutes les compétences linguistiques. Avec une emphase interculturelle, ce cycle se prête bien au nouveau curriculum et peut être modifié à divers programmes et années scolaires.

C11

Core, Immersion, Extended; P/J/I

On parle français !

Maryse Fleury, Toronto DSB

How do you teach the French language? What are successful instructional strategies? Research supports the idea that learning through play engages student learning in meaningful ways. Come learn stimulating and rich games to teach your students! This workshop will also focus on addressing common French mistakes that are commonly made by FSL students: c'est mon, sur dimanche, j'ai a, etc. Seeking new inspiration? Come discover interactive games for large and small group instruction or to serve as the basis of your centres. A sheet of game descriptions will be provided.

C12

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

"Experience" French – CPF is Engaging Students and Supporting Teachers

Betty Gormley, Canadian Parents for French (Ontario)

CPF Ontario has launched the FrenchStreet.ca website - a searchable database of all French experiential learning opportunities at our fingertips. With parent power behind the scene, learn how to enhance your classroom environment or take learning French into the community. Take an interactive ride and discover curriculum-based workshops, field trips, exchanges, contests and more. Learn how CPF celebrates retention to Grade 12 by engaging students at their Pathways to Bilingual Success Conferences for Core, Extended and Immersion students.

C0 – Exhibits/Displays

| | | |
|----------------|------------------------|------------------------|
| BLOCK D | Friday, April 1 | 2:30pm – 3:30pm |
|----------------|------------------------|------------------------|

D1/C1

Core, Immersion, Extended; J/I/S

"Hard Core" in "Core French"

Richard Smith, Ottawa-Carleton DSB

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT C1****

Please refer to C1 for workshop description.

D2/C2

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Transforming FSL through Professional Learning Resources

Josee Dumas-Hurt, Ontario Ministry of Education

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT C2****

Please refer to C2 for workshop description

D3/C3

General; I/S

Lifelong Language Learning Starts with Real-World Connections

Stephanie Vrantzis, EF International Language Centre/EF Education First

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT C3****

Please refer to C3 for workshop description.

D4/E4

Core; P

Se calmer, se concentrer et apprendre

Jean-Sébastien Legros, fdmt

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT E4****

Une initiation aux systèmes sensoriels vous permettra de comprendre l'utilité de diverses ressources permettant d'apaiser ou stimuler les enfants à un niveau optimal favorisant leur apprentissage par une meilleure attention. Simple à intégrer dans le quotidien, ces outils sont bénéfiques en classe comme à la maison.

D5

Core, Immersion, Extended; I/S

Chantons et dansons!

Michelle Charrette, York Region DSB

The Arts are an alternative way to adapt for the new curriculum, without resorting to technology. Michelle will demonstrate how she exploits traditional chansons à répondre, as well as musicals, songs in translation, and la danse carrée for authentic cultural / grammatical / lexical / oral content and the sheer enjoyment value. Participants will be given lists, ideas & resources in return for their active participation! The presentation is bilingual, but all the activities are in French.

D6

Core; J/I

Centres d'apprentissage

Kerry Lynn Parsons, Kawartha Pine Ridge DSB

In my Centres d'apprentissage model geared to Core French (Junior/Intermediate), students are at the centre of the learning in a semi inquiry-based learning environment that encourages talk. 'Les quatre savoirs' are a part of every centre with activities for a variety of ability levels and learning styles. I teach in different classes so have created portable learning centres. In this workshop, you will get suggestions for tracking, evaluating, student self-evaluation, and more. Something for everyone!

D7

Immersion, Extended; P/J/I

Parlez-vous mathématiques?

Jane Baldwin-Marvell, Lambton Kent DSB

Dans le contexte de la Simulation Globale, les élèves de 5e et 6e années d'Immersion se sentent inspirés à parler uniquement en français, non seulement pendant le Français, mais aussi en Mathématiques. Ils sont plus engagés dans la résolution des problèmes, et la création des situations réelles qui utilisent les maths pour la vraie vie.

D8

Core, Immersion, Extended, International Languages; P/J/I/S

Enhancing Oral Communication Through Technology

Myria Mallette, Jaclyn Myers, Laura Daniel, Stacey Rowsome, Lambton Kent DSB

This session will focus on how we use the different technological tools available to get our kids talking in meaningful ways in class. Having access to the technology increases our students "talk-time" and their accountability. We want to share some of the apps, activities and strategies that have been successful in our FSL classrooms.

D9

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; I/S

The World of Intercultural Skills

Karla McKinley, Isabelle Pasquier, AFS Interculture Canada

Through school or community service programs abroad, AFS Interculture Canada aims to develop the intercultural skills of its participants. This training has the same objective and provides an introduction to intercultural skills for high school students. Using concrete examples, videos and interactive activities, the students will learn to understand the concept of culture and to develop their capacity to see the world from another perspective.

D10

Core, Immersion, Extended; J/I

L'oral en français cadre - c'est simple comme bonjour!

Josette Bosc, Ottawa Catholic School Board

Cherchez-vous de nouvelles stratégies pour encourager vos élèves à se lancer dans le monde du français oral? Venez découvrir des stratégies motivantes et des ressources faciles à créer qui vous aideront à élaborer des situations d'apprentissage riches et authentiques. Examiner l'importance de donner le ton et de définir la culture collective de votre salle de classe. Des stratégies pour l'évaluation de la communication orale seront aussi présentées.

D11

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; J/I/S

Automatic grammar correction tools (the BonPatron suite)

Terry Nadasdi, University of Alberta

The purpose of this presentation is to familiarize teachers with BonPatron.com, which is a pedagogically-oriented grammar checker for learners of French of a second language. In addition to the core function, which is to improve students' compositions, the site provides integrated grammar guides, a conjugation tool and a pronunciation guide.

D12

Core, Immersion, Extended, General; I/S

Perspective actionnelle: stimuler les interactions orales aux niveaux A1-A2 avec la méthode Écho pour l'Amérique du Nord

Natallia Liakina, Denis Liakin, Fabien Olivry, McGill University/Concordia University/Messageries ADP

Dans cet atelier, nous présenterons l'intérêt de la perspective actionnelle en classe de langue, en nous focalisant tout particulièrement sur l'importance de la notion de tâche. Celle-ci, lorsqu'elle est authentique et/ou simule une action telle qu'elle peut se dérouler dans la vie quotidienne, facilite en effet l'appropriation d'une nouvelle langue et de nouveaux savoir-faire et savoir-être par les apprenants.

D13

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

IDÉLLO: A Unique French Learning Experience

Stéphan Gillet, Groupe Média TFO

With IDELLO Groupe Média TFO is providing FSL teachers, parents, and students with a diversified offer perfectly aligned with teaching and learning strategies in the digital age. IDÉLLO, is an interactive and vibrant experience that allows you to navigate through more than 8000 authentic French educational resources like TV series, websites, games, teaching guides and apps. This workshop will showcase the many facets and advanced functionalities as well as K-12 resources to fulfill the requirements of Canadian programs and priorities in Education.

D0 – Exhibits/Displays

BLOCK E

Friday, April 1

3:45pm – 4:45pm

E1

Core, Immersion, Extended; I/S

Parle-moi: en rôle dramatique!

Sarah Kessel, York Region DSB

Drama is an engaging, interactive and an alternative way to adapt for the new curriculum with an emphasis on oral communication (without resorting to technology). I will present a series of drama ideas that I have incorporated from my drama and dance background, to engage students and get them actively speaking French. Participants will be provided with creative oral activities to use, strategies to promote more oral communication, as well as an overview of the scaffolding process for formative, summative & self-assessment of oral activities. Participants will be given lists, ideas & resources in return for their active participation! The presentation is bilingual, but all the activities are in French.

E2

Core, International Languages; I

Let's talk grade nine applied

Christina Schilling, Upper Grand DSB

Quoi faire avec une classe appliquée (FSF1P) pour promouvoir la confiance, motiver et encourager tout le monde à parler ... en français? C'est bien possible. Je vous invite à "joindre" ma classe. Cet atelier commencera avec un jeu de rôles; vous jouerez l'élève dans une classe FSF1P. J'utiliserai quelques-unes des mêmes stratégies que j'utilise tous les jours à l'école. Il y aura du temps pour "déconstruire" la leçon, partager des idées et des questions.

E3

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; P/J/I

Boys learning and Core French

Shaki Ravindran, Toronto DSB

In this workshop we will explore how Core French can be taught, to better engage the boys in our classroom. We will look at the development of the boys mind with reference to recent research. Are there certain ways in which we can approach the teaching of the French language to motivate and engage our young boys within the French classroom? Why do so many boys not enjoy French class relative to girls? An exploration of various techniques in order to engage our learners will be discussed and demonstrated.

E4/D4

Core; P

Se calmer, se concentrer et apprendre

Jean-Sébastien Legros, fdmt

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT D4****

Please refer to D4 for workshop description.

E5

Core, Immersion, Extended; S

Language learning through culture: A way to make class fun and effective

Irene Cheung, Ottawa-Carleton DSB

In light of the new Grade 9 to 12 French as a Second Language curriculum that emphasizes oral competence and intercultural understanding, this interactive workshop offers French teachers ideas on how to regularly incorporate culture and oral interaction into their lessons. Through a series of sample activities, teachers will learn how blending cultural aspects of French into their classes can both engage students as well as improve their oral and listening comprehension skills.

E6

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; P/J/I/S

How does oral interaction and production take place in the classroom?

Catherine Elena Buchanan, OLBI, University of Ottawa

Firstly, I will explore how oral interaction and production in FSL can take place in a meaningful way in the classroom. What are the dynamics? The challenges? Then, I will present an evaluation grid that takes into account both accuracy of language and its successful communication. This workshop can inspire all languages teachers.

E7

General; J/I/S

Teaching with technology: where do I begin?

Chantal Desbiens, Rainbow DSB

I would like to share with you my journey this past year as I took the tech leap and applied for a grant providing PD opportunity and funds to bring technology into my classroom. I will share information from recent workshops in Boston & Niagara Falls that have opened my eyes to the many possibilities available to language teachers. I recently introduced ipads to my classroom and will describe for you some of the obstacles I have encountered as well as the successes. The focus of this workshop is to encourage the use of technology in the language classroom and to profile the many ways technology can assist students in second-language acquisition.

E8

Immersion, Extended; P/J/I/S

Vers une approche intégrée en immersion

Roy Lyster, Chantal Bourbonnais, Université McGill/ACPI

Voici le titre d'une nouvelle ressource pédagogique développée en partenariat avec l'ACPI visant à outiller les enseignants à mettre de l'avant l'apprentissage de la langue française d'une manière intégrée à l'enseignement de contenus disciplinaires. L'approche intégrée et des exemples pratiques seront présentés par l'auteur.

E9

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; P/J

21st Century Fluencies in the Primary Classroom

Neave McCann, Gabrielle Faion-Kralik, Toronto Catholic DSB

Come visit us for a lively demonstration of fun, effective and efficient ways to infuse 21st Century fluencies into your primary world...tailored to the novice "Luddite"! Learn how to run a paperless, flipped French immersion primary classroom through innovative use of time, resources and assessments. Leave empowered to address second language acquisition challenges for diverse student needs. We're going to differentiate, collaborate and investigate our way into a growth-mindset-inquiry-based nirvana!

E10

Core; J/I

French Club croissant saves child!

Andrea Haddad, Toronto DSB (retired)

Looking for new inspirations for your French Club or thinking about starting one up? Running a French Club can boost your program, foster great relationships with students, maintain enthusiasm for you and your classes, and even, ...yes, lead to students' lifelong love of French. Warning: there will be food!

E11

General; J/I/S

Un nouveau modèle pour le concours oratoire CPF

Denis Cousineau, Ottawa-Carleton DSB, **Jennifer Rochon**, Toronto DSB, **Lorraine Richard**, York RDSB

Un projet pilote pour aligner le concours oratoire avec le nouveau curriculum. This workshop will bring you in touch with a Pilot Project in Ontario where le concours oratoire takes a new form. OCDSB will pilot this new vision of the concours.

E12

Core, I

The final touches to CEC's Trillium-approved 4-8 Core program!

Marie Turcotte, Series Editor and Author, CEC Publishing

Following the success of *C'est parti !*, we are proud to share the 8 units of *Odyssée 1-2* for students in 7-8. The benefits of *Odyssée* are immeasurable, but most importantly, students learn to use the language in purposeful and meaningful situations while developing the skills and strategies they need to be successful in Grade 9. Based on current research on second-language learning, *Odyssée* provides your students with the tools and the confidence to turn learning into a gratifying experience. If you don't know *Odyssée* yet, do come and see what's in store for you. You'll take your students on another adventure!

E0 – Exhibits/Displays

Come grab a cocktail and talk to each other!

Talk to Me!/Parle-moi! Social

5:00pm – 7:00pm

Saturday, April 2
HOT BUFFET BREAKFAST & AWARDS PRESENTATION
7:45am – 9:15am
(Last service at 8:00am)
Plaza Ballroom (second floor)

BLOCK F

Saturday, April 2

9:30am –10:30am

F1/G1

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Parle-moi en français en cuisinant avec Le Chef à l'école.

Suzanne Warner, Faiza Harzallah, Le Chef à l'école

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT G1****

Si vous n'avez jamais été intéressé à cuisiner avec vos élèves cette session va vous donner plusieurs idées pour vous faire confiance. En voyant le procès que Chef Suzanne utilise vous pourrez vous voir avec les étudiants chefs. Une nouvelle recette pour engager et encourager les élèves à pratiquer leurs français tout en cuisinant. Écoutons ensemble une histoire de la Francophonie pour compléter votre dégustation de votre création de cuisine. Venez nous voir!

F2

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; I/S

"Noticing" language conventions in context

Callie Mady, Nipissing University; Katy Arnett, St. Mary's College of Maryland

In an action-oriented and function-driven approach, grammar is not an isolated component, nor is it a pedagogical feature guided by a lot of direct instruction. Rather research favours implicit and explicit approaches to enhance students correct language use. As an instructional practice, "noticing" in the second language classroom requires students to use inductive and deductive reasoning to develop understandings of language form and language function. This workshop will allow you to get a better understanding of this technique and gain concrete strategies. We will also demonstrate some practical applications in a typical Core French grade 9 classroom.

F3

International Languages, Core, Immersion, Extended; I/S

Parliamo ! ¡Hablamos ! Parlons !

Kristina Rivard Gobbo, Camille Dupuis, Rainbow DSB

Teachers will be presented engaging conversational activities and games that will intrinsically motivate their students. The key to learning a new language is to immerse oneself in the culture, language and traditions of the target language. The goal of the session is to provide teachers with ready-made tools that can be implemented in the Spanish, Italian or French classroom on Monday morning.

F4

Core, Immersion, Extended, International Languages; J/I/S

FrenchQuest: Gamifying Your French Class

Erica Armstrong, Peel DSB

Come experience how I use digital badges to empower students to take ownership of their learning. FrenchQuest has allowed me to personalize learning, truly differentiating and engaging my students.

F5

Core, General, International Languages; I/S

Musique mercredi: Des idées à partager

Staci Jobin, Greater Essex County DSB

In this workshop we will discuss the advantages to using music in the FSL classroom. I will show you some of the artists I show my students (mainly grade 9) who come from various countries and backgrounds. We will also look at some of the activities that stem from the music (and align with the new curriculum). If you like the activities, I will provide you with a copy of the files.

F6 **Core, Immersion, Extended, General, International Languages; P/J/I/S**

La simulation: une approche interactive dans l'enseignement de français

Elena Bakoucheva, Sandra Dennis, Toronto DSB

Ne manquez pas l'occasion de promouvoir la communication dans votre classe en utilisant une nouvelle approche à la fois ludique, créative, motivante et interdisciplinaire. La technique de la simulation globale/partielle crée des situations authentiques qui permettent d'enseigner la langue à travers la culture francophone. Vous participerez à plusieurs activités en finissant par apprendre une danse folklorique du Québec!

F7 **Core, Immersion, Extended, International Languages; P/J**

Using Coding for Procedural Language

Sheila Dillon-Leitch, Jane Dillon-Leitch, Toronto DSB

Learn how to integrate programming into your language curriculum using visual coding programmes. ScratchJr, a visual programming application and Blockly, a multilingual coding language, are exciting tools that teachers can use to integrate meaningful technology into their language programme.

F8 **Core, J/I**

How to intertwine culture, authentic tasks, and student motivation

Emily Hashimoto, Melissa Schwartz, Hamilton-Wentworth DSB

Discover a simple way to plan and structure your school year based on authentic French programs from a variety of francophone communities according to grade level. We will delve into oral strategies, use of technology, assessment, student motivation, and how it ties into the new curriculum and CEFR.

F9 **Core, Immersion, Extended, General, International Languages; J/I/S**

Integrating Technology for Engaging Assessment Practices

Olga Rubino, York University, Aaron Singh, Rachele La Neve, Christina Mak, Natasha Nguyen, Peel DSB

Are you wondering how to integrate technology and the communicative approach into your assessment practices? Through our interactive workshop, you will learn how to incorporate teacher-friendly websites and apps that will motivate your students to participate in the FSL classroom. Featured tools include Tellegami, Kahoot!, QR Codes & Storify!

F10 **Core, Immersion, Extended, International Languages; P/J/I**

One iPad, a million possibilities!

Karen Smith, Albert College

Not everyone has the luxury of having a class set of iPads, but don't let that hold you back! With only one iPad and a pocketful of great apps, your students can create eBooks, Green Screen videos, songs and presentations that will get them excited about French. Lesson ideas and student examples support a range of cross-curricular and cultural connections to both Core and Immersion programs.

F11 **Core, Immersion, Extended, General; J/I/S**

Talk to Me About Getting my Students Talking in French!!

Steven Langlois, DJ DELF – Educorock Productions

Experience how using authentic tasks and tools (menus, registration forms, maps, order forms, daily journal entries, subjects and riddles of the day, etc.) can get your students talking in French (all levels). Share strategies that can only be described as "pedagogically sexy!" Preview at: www.djdelf.com.

F12 **Core; P/J/I**

Bridging the gap between old resources and the new curriculum

Jocelyn Geoghegan, Niagara Catholic DSB

Don't throw the baby out with the bath water! Many of our existing resources can be tweaked to meet the needs of the current FSL curriculum. Come and see how to make connections between current FSL expectations and old resources. Also, there are many websites that connect to the grade specific cultural expectations. Come and discover them all!

BLOCK G

Saturday, April 2

10:45am –11:45am

G1/F1

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Parle-moi en français en cuisinant avec Le Chef à l'école.

Suzanne Warner, Faiza Harzallah, Le Chef à l'école

****THIS IS A DOUBLE SESSION – PARTICIPANTS MUST ALSO SELECT G1****

Please refer to F1 for workshop description.

G2

Immersion, Extended; P/J/I

Préparez, prêts, partez à l'enquête en immersion!

Vanessa Heydrich-Swan, Hamilton-Wentworth DSB

Qu'est-ce que c'est une provocation? Un cercle de connaissances? À quoi ressemble une classe où on apprend par l'enquête? Pendant cette session les participants recevront des réponses à ses questions. Il y aura l'occasion de voir comment on peut mener une enquête dans une classe d'immersion française. Les différences entre les enquêtes guidées et indépendant seront explorées. Les stratégies pour promouvoir l'enquête, la pensée critique et les connexions avec les autres matières seront présentées ainsi que les exemples des ressources pour aider les professeurs à mener une enquête.

G3

Core, P/J

Le yoga en FLS

Jill Kraft, Waterloo Region DSB

Vous apprendrez comment utiliser le yoga en classe pour favoriser l'écoute des élèves et faciliter la gestion de classe. Vous pourrez découvrir une nouvelle façon d'enseigner les parties du corps et plusieurs autres mots de vocabulaire en s'amusant. Une expérience en yoga n'est pas nécessaire.

G4

International Languages, General; I/S

Learn Arabic and understand the culture

Mireille Maalouf, Appleby College

Introduction to the Arab world and discussing strategies that I have been using in the classroom. How to create connections with the Arabic students. Expose our Canadian students to the Arabic culture. Share sensitive inter-cultural topics in the Arab world. Audience will learn how to greet and introduce themselves in MSA (modern Standard Arabic).

G5

General; P/J/I/S

Google Apps for the Language Classroom

Emily Tschirhart, Upper Grand DSB

Workshop will focus on integrating Google Apps for Education as a part of your grade book and suggestions for daily use in the classroom. Participants are encouraged to BYOD.

G6

Core, International Languages; I

Ils sont capables! Motivez vos étudiants à parler en français!

Amy Turner, Christina Schilling, Upper Grand DSB

Dans nos classes de neuvième, nous essayons de créer et intégrer beaucoup de pratique orale pour nos élèves. Nous partagerons quelques stratégies que nous utilisons tous les jours pour inspirer nos étudiants à parler français. Ils peuvent faire la tâche. Nous parlerons aussi des stratégies de métacognition. Toutes ces stratégies augmentent leur confiance, le niveau de participation et leur réussite.

G7**Core; J****Chansons avec les enfants****Sharon Balardo**, Hamilton-Wentworth DSB

This workshop is geared for Junior Core French teachers to incorporate song into their teaching. Come learn many French songs relating to alphabet, colours, days of the week, months of the year, numbers, weather, clothing, family and much more to assist the children with their oral, listening, and reading skills. This presenter has created most of the songs and uses these same songs in her Junior Core French classes with great success. Students love to sing and do the actions to these catchy tunes, and the French knowledge acquired from song lasts a lifetime. Props can be made to accompany the songs, and the songs, actions, and costumes can be presented by the students at assemblies, during French Cafe, and to parents. C'est fantastique!

G8**Core, Immersion, Extended; P/J/I****L'éducation spéciale dans les classes de français cadre et immersion française****Lindsay Smith**, Thames Valley DSB

Dans nos classes de français cadre et immersion française il y a une variété de niveaux de compétence qui incluent les étudiants qui utilisent les services de l'éducation spéciale. Chaque étudiant(e) est unique, et pour les étudiants en difficultés c'est nécessaire de comprendre les éléments qui contribuent à leur apprentissage d'une deuxième langue. Dans cette présentation, on essaye de répondre aux questions des éducateurs (ices) au sujet des adaptations et modifications, les ressources de technologie, et des autres stratégies on peut utiliser pour améliorer le niveau de compétence en français pour nos étudiants.

G9**Core; P/J/I/S****L'approche actionnelle en français cadre****Angela Berry**, Toronto DSB

On explore comment planifier, enseigner et évaluer des tâches riches et pratiques en français cadre, en utilisant l'approche actionnelle. Cette méthodologie est fondée sur le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR), l'approche actionnelle, l'approche communicative, le nouveau curriculum d'Ontario et Growing Success. Plus d'information est disponible à mon site web : <https://sites.google.com/site/madelleberry/>.

G10**General; J/I/S****La vente aux enchères d'œuvres d'art: l'apprentissage expérientiel de l'art visuel et son application en FLS****Pierre Rivard**, Living Arts Centre

Participez à une leçon d'art expérientielle qui fera parler vos élèves. Premièrement, en tant que collectionneur millionnaire, faites une offre pour des œuvres d'art dans une vente aux enchères simulée. Par la suite, jouer le rôle du conservateur pendant que vous échangez vos œuvres avec les autres participants dans le but de monter une exposition d'art unique.

G11**Core; I****Make Use of What You Have – Adapting « On y Va » to 2013 FSL Curriculum****Maria Calandrino, Courtney Andrey**, Halton Catholic DSB

Experience how to modify and adapt the « On y va » resource to better meet the requirements of the new FSL curriculum. Topics of discussion will include: real-world, authentic themes, action-oriented tasks, an integrated approach to grammar instruction, triangulation of evaluation data and the integration of technology.

G12**Immersion, Extended; P/J/I/S****Découvrez 70 activités motivantes de communication écrite!****Renée Bourgoïn, Joseph Dicks**, University of New Brunswick/Chenelière Education

Avez-vous besoin d'idées pour enseigner les traits d'écriture? Venez découvrir 70 activités motivantes de communication écrite, une ressource destinée aux enseignants de l'élémentaire et du secondaire. Vous y verrez comment déterminer le niveau de compétence des élèves en écriture et leurs besoins. Nous

présenterons des activités, tirées de cette ressource, qui font progresser les élèves. Conçues afin de favoriser la différenciation, ces activités sauront captiver et motiver vos élèves.

G0 – Exhibits/Displays

BLOCK H

Saturday, April 2

12:00pm –1:00pm

H1

Core, International Languages; J/I/S

Leading Successful Inquiry in the Core Classroom

Stephanie Bass, Hamilton-Wentworth DSB

The core concepts of inquiry: especially investigation, search, study, community and social interaction are also at the heart of second language study. Topics are student-driven; the process is focused on different types of communication, especially speaking, and the ability to share one's learning in creative ways. This workshop will examine some of the reservations teachers may have about trying inquiry in a Core FSL classroom. My own concerns mirrored a lot of Core French teachers: do my students know enough of the language to make this activity useful? Will they be successful? I will outline strategies and resources to plan an inquiry cycle in both Junior and Intermediate Elementary Core FSL, how to overcome the unique challenges to leading an inquiry in Core French class, how to embed technology use into an Inquiry cycle, and share the lessons I learned leading inquiry lessons in my Core FSL classes.

H2

Core, Immersion, Extended; P/J

How do we teach about French culture in your classroom through the arts?

Betty Lee-Daigle, Greater Essex County DSB

Teach about French culture? Using French songs, folksongs, dances and games, these will be shared and discussed. Voice care will also be given as well as time to share other songs that the delegates might know. You may videotape the songs and dances to remember the melody.

H3

Core; J/I

Technology on Wheels in FSL Classroom

Jacquie Fazzari, Wellington Catholic DSB

Tired of feeling left behind in the Technology world? Trying to find ways to get students talking?

- Don't know where to start... Pas de problème!
- On a cart... Pas de problème!
- Not enough devices... Pas de problème!
- Only have 50-minute blocks... Pas de problème!
- Not everyone has the same device... Pas de problème!

Let's start simple... Let's begin with Google:

- Google Drive
- Google Slides
- PowerPoint
- PicCollage
- Google Images
- Google Docs
- iMovie

Walk away today with a few examples of how to use technology in the FSL Classroom and stand back.... the possibilities are endless! Take Them... Tweak Them... Duplicate Them... Add To Them...Make Them Your Own.

H4

Core, Immersion, Extended, General, International Languages; I/S

Using popular music in the second language classroom

Melissa Guenther, Kristen Watson, Waterloo Region DSB

Music is an amazing authentic tool that is largely underutilized in the second language classroom. This untapped resource provides many teaching and learning opportunities that will engage and excite your students and introduce them to authentic examples of language and culture. This workshop will discuss the "how-to's" of using popular music of the target language in your classroom, and will provide examples as well.

H5 **Core, Immersion, Extended, General, International Languages; P/J/I/S**

Screencastify 101

Karen Smith, Albert College

Whether you are at the beginning of your technology journey or a certified techie, you need Screencastify. With a chromebook, laptop or desktop, you can create videos for a flipped classroom, video tutorials, annotated stories, song presentations and video slide presentations. This is an interactive session where participants will have the opportunity to make videos ready for Monday.

H6 **Core, Immersion, Extended, International Languages; J/I/S**

Quelle est la manière la plus efficace pour fournir de la rétroaction descriptive aux élèves ?

Annette Gagliano, Halton Catholic DSB

Il est évident que la rétroaction descriptive joue un rôle intégral dans le rendement des élèves d'après les politiques éducationnelles de l'Ontario, comme "Faire croître le succès". Cet atelier, qui se fonde sur les politiques éducationnelles ainsi que les réponses des entretiens avec un échantillon des élèves et des enseignants de français langue seconde, explore comment fournir de la rétroaction descriptive d'une manière efficace.

H7 **Core, Immersion, Extended; I**

Je suis capable...avec de l'appui!

Antonia Cetin, Ottawa Carleton DSB

A partir d'une participation active, considérons comment appuyer les élèves dans le développement de leurs capacités orales. Venez partager des stratégies pratiques à engager les élèves d'intermédiaire à parler et à apprendre en français dès demain.

H8 **Core; P/J/I**

New curriculum - Resources - Be Creative

Claudia Lupu, Toronto Catholic DSB

The workshop is about how to teach the new FSL - French Core curriculum using a variety of authentic inexpensive and free resources. Find and use resources in ways that are suitable for all kind of learners, motivate students and encourage them to speak and understand basic French. I will also like to talk about planning and evaluation according to the new curriculum and European Framework.

H9 **Core; J/I**

Les Oscars chez vous!

Michele Kleinschuck, Waterloo Region DSB

Anything can happen at the movies! Get your students talking and writing about something they know a lot about and are interested in. This learning cycle includes all 4 strands with easy to challenging activities. Students will write movie reviews, read real schedules, listen to trailers and make their own movie. Au cinéma tout le monde!

H10 **General; I**

Improving second language writing through small learner corpora

Hesamoddin Shahriari, Ferdowsi University of Mashhad

This workshop will show teachers how they can compile their own small classroom corpus and use it to teach writing in the second language classroom. Examples from a real corpus of learner essays will be used to introduce the kinds of questions that can be answered and how learners' awareness can be raised towards common mistakes and instances of misuse.

H11 **Core; J/I**

Motiver les adolescents en classe de français langue seconde

Faten Hanna, Dufferin Peel Catholic DSB; **Laure Patuano**, CLE International/Messageries ADP

Pour motiver les adolescents, il faut aller les chercher là où ils sont : dans leurs émissions télévisées préférées, sur les réseaux sociaux, dans le creux de leur main avec leurs téléphones portables. Venez découvrir une nouvelle manière d'enseigner le français de manière interactive et communicative. Nous

verrons ensemble comment travailler les différentes compétences de manière équilibrée, grâce à des stratégies efficaces qui aident nos élèves à développer leur habileté à parler et à rédiger en français, et qui leur permettent d'acquérir une base linguistique solide aussi bien à l'oral qu'à l'écrit. Nous découvrirons comment travailler la grammaire de manière inductive et comment prendre en compte la diversité des niveaux à l'intérieur de la classe. Des stratégies faciles à utiliser et à adapter qui motivent nos élèves à communiquer en français sans faute, et qui répondent aux attentes du curriculum révisé de l'Ontario du français langue seconde, 2013 et 2014 – 7e à 10e année.

H12

Core, Immersion, Extended; P/J/I/S

Go Digital with Ministry Provided Resources for FI/FSL

Urs Bill, Ontario Ministry of Education

Join us to explore digital resources in Ontario's elementary/secondary FI/FSL classrooms Ontario's secondary schools. Discover more about the provincial, K-12 Virtual Learning Environment and how it provides tools and products within a safe and secure environment for students to create, collaborate, communicate and share their learning. Learn about the Ontario Education Resource Bank as well as the wide array of FI/FSL Ministry Provided Digital Resources available, including new secondary resources.

H0 – Exhibits/Displays

Exhibitors

| | |
|---------------------------------------|--|
| ACPI | Messengeries ADP Inc. |
| AIM Language Learning | OMLTA/AOPLV |
| Alliance Francaise de Toronto | Official Language and Bilingualism Institute |
| B&B School Supplies | Ontario Association of Teachers of German |
| BonPatron.com | Oxford University Press ELT |
| Bookmarts Planet French | Pearson Canada |
| Cahiers d'activités N-G | Perspectives Eduscho Ltd. |
| Canadian Parents for French - Ontario | Poster Pals |
| CASLT | Rigodon/Voyageur Errant/Mariposa |
| CEC Publishing Inc | RK Publishing |
| Cheneliere Education | Rosetta Stone Language Education |
| Éditions de l'Envolée | Saunders Book Company |
| Educorock Productions Inc. | Scholastic Education |
| EF Education First | Temple and Temple Tours Inc |
| Explorica Canada Inc. | TFO |
| FDMT | Tralco - Lingo Fun |
| French for the Future | Trois Pistoles French Immersion Schools |
| ILSC Montreal | Voila Learning |
| La Boutique | Voyage Tour Étudiant |
| Le Chef à l'école | Watermelonworks |
| Mariden International Ltd. | Worldstrides |

If you require additional information, please feel free to contact

Sonia Blanchard, OMLTA/AOPLV Administrative Assistant,

Tel: 519-763-2099 Email: omlta@omlta.org



Telephone : 519-763-2099
Website : www.omlta.org E-mail: omlta@omlta.org

NOTICE OF MEETING

TAKE NOTICE that the Annual Meeting of the members of the **Ontario Modern Language Teachers' Association / Association ontarienne des professeurs de langues vivantes** will be held at the International Plaza Hotel, 655 Dixon Road, Toronto, Ontario on Friday, the 1st day of April 2016 at 11:45 a.m. (local time) to:

- (1) receive and consider the annual report, the financial statements and report of the auditors;**
- (2) elect directors and officers;**
- (3) appoint auditors and authorize the directors to fix their remuneration; and**
- (4) transact such other business as may properly come before the meeting.**

Members in good standing who are unable to attend in person are requested to sign and return the enclosed **Proxy** to the **Secretary of the Association**.

DATED AT Toronto this 18th day of January, 2016

By Order of the Board

Christina Schilling
Secretary